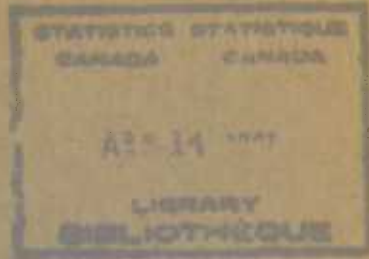


25-20102

4015 V



Published by Authority of the HON. W. D. EULER, M.P.,
Minister of Trade and Commerce.

CANADA

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

CENSUS OF INDUSTRY

FORESTRY BRANCH

ESTIMATE

OF

FOREST PRODUCTION

OPERATIONS IN THE WOODS

IN

CANADA

1938



OTTAWA
1940

Price 25 cents

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE
DOMINION BUREAU OF STATISTICS
CENSUS OF INDUSTRY - FORESTRY BRANCH
OTTAWA - CANADA

MINISTÈRE DU COMMERCE
BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
RECENSEMENT INDUSTRIEL - BRANCHE FORESTIÈRE
OTTAWA - CANADA

Dominion Statistician:
R. H. Coats, LL.D., F.R.S.C., F.S.S. (Hon.)
Chief of Forestry Branch:
R. G. Lewis, B.Sc.F.

Statisticien du Dominion:
R. H. Coats, LL.D., F.R.S.C., F.S.S. (Hon.)
Chef de la Branche Forestière:
R. G. Lewis, B.Sc.F.

ESTIMATE OF FOREST PRODUCTION, 1938.

Ottawa, March 1940. - An estimate of the total forest production of Canada for 1938 has just been completed by the Forestry Branch of the Dominion Bureau of Statistics. The estimate covers the products of operations in the woods, the unmanufactured materials cut in Canadian forests during the year.

An estimate has also been made of the extent to which our forests are being depleted annually in the process of exploiting these materials. For this purpose converting factors based on actual measurements have been used. Each of these factors represents, in cubic feet, the quantity of standing timber that must be cut in the forest in order to produce one unit of the material in question, based on the total cubic content of the tree. By the use of these factors it has been estimated that our total forest production in 1938 involved the cutting of 2,652,698,000 cubic feet of standing timber. This constitutes only the depletion for use and to it must be added the volume of material destroyed by fire, which during the last ten years has averaged 304,000,000 cubic feet of merchantable timber and young growth of various ages estimated to be equivalent to 264,000,000 cubic feet. Insects, fungi and windfall destroy annually at least 700,000,000 cubic feet so that the drain on our forest resources in 1938 was approximately 3,920,698,000 cubic feet.

The latest available estimate places Canada's forest resources at 273,656 million cubic feet of standing timber made up of 425,250 million feet board measure of sawn lumber and 1,746,639 thousand cords of pulpwood, ties, poles and other smaller materials.

Estimating the probable duration of our supply of forest products is not a matter of simple arithmetic. The rate of utilization is far from constant. It tends to increase with the discovery of new uses for wood, the increase in our population and the increase in the demand for forest products from other countries whose supplies have been reduced to a greater extent than our own. The rate of destruction from fires and other agencies is also very uncertain. The fire hazard tends to increase with the increase of population and the extension of settle-

ESTIMATION DE LA PRODUCTION FORESTIÈRE, 1938.

Ottawa, mars 1940. - La Branche Forestière du Bureau Fédéral de la Statistique vient de compléter l'estimation de la production forestière canadienne pour 1938. Cette estimation couvre les produits des opérations dans la forêt, c'est-à-dire le bois non-ouvré coupé dans les forêts canadiennes au cours de l'année.

On a également établi jusqu'à quel point cette exploitation contribue à l'épuisement annuel de nos forêts. À cette fin on a employé certains facteurs de conversion, basés sur des mesurages actuels. Chacun de ces facteurs représente, en pieds cubes, la quantité de bois debout qui doit être coupé dans la forêt pour produire une unité de l'article en question, en se basant sur le contenu total, en pieds cubes, de l'arbre. Au moyen de ces facteurs, on a établi que notre production forestière en 1938 a nécessité la coupe de 2,652,698,000 pieds cubes de bois debout. En plus de cet épuisement par l'exploitation, il faut compter ce que le feu a détruit; au cours des dix dernières années le feu a détruit en moyenne 304 millions de pieds cubes de bois marchand et 264 millions de pieds cubes de jeunes arbres par année. On établit enfin à 700 millions de pieds cubes par année la destruction causée par les insectes, les maladies cryptogamiques et le vent. L'épuisement de nos ressources forestières en 1938 a donc été d'environ 3,920,698,000 pieds cubes.

D'après l'estimation la plus récente, les ressources forestières canadiennes s'élevaient à 273,656 millions de pieds cubes de bois debout, dont 425,250 millions de pieds, mesure de planche, de bois de sciage, et 1,746,639,000 cordes de bois à pulpe, de traverses pour chemins de fer, de poteaux et d'autres matériaux plus petits.

L'estimation de la durée probable de notre approvisionnement n'est pas une question de simple arithmétique. Le taux de l'utilisation est loin d'être constant; il tend à augmenter avec la découverte de nouveaux usages pour le bois, l'augmentation de notre population, et la demande des pays dont les ressources forestières ont été réduites plus rapidement que les nôtres. Le taux de destruction par le feu et autres causes est aussi très incertain. Le risque de feu tend à augmenter avec la population et l'expansion de la colonisation, à moins que

ment unless measures are taken to prevent this tendency. During the last few years, forest fire damage in Canada has been materially reduced owing to favourable weather conditions and improved methods of detecting and fighting forest fires. Credit is also due to the general public for a greater measure of co-operation in the prevention of fires and to the various organizations which have carried on educational campaigns for forest conservation.

With about 600,000 square miles of accessible timber in a growing condition, an average annual increment of 10 to 11 cubic feet per acre would be quite possible under forest management and would cover the present annual average depletion. In view of the destruction of young growth which occurs and the deterioration of the forests and the soil caused by repeated fires and by insect and fungus damage, there is little evidence that this increment is being produced at the present time throughout Canada, although particular areas are producing in excess of this quantity. Extensive reproduction and rate of growth studies, being conducted by the Dominion and Provincial Forest Services indicate that the increment is greater than previously estimated.

The use of substitutes for wood may tend to reduce consumption but this is usually exaggerated as a factor in forest conservation. The increasing scarcity of wood will result in increasing prices which will tend to limit consumption. It is now a profitable investment to plant trees in Canada under certain conditions and the regeneration and management of forest lands will become increasingly profitable as supplies decrease and prices advance, but before this regeneration and management can possibly result in forest crops sufficient for our needs we will pass through a period of lean years whose duration and intensity will depend entirely on how soon and how effectively we apply scientific management to our remaining forests.

As far as value is concerned pulpwood is the most important forest product in Canada with a total of over fifty-three million dollars. It heads the lists of products in this respect in the provinces of Quebec, Ontario, New Brunswick and Nova Scotia. Logs and bolts, with a total value also exceeding fifty-three million dollars come second on the list for the Dominion as a whole and first in British Columbia. Firewood comes third on the value list with more than thirty-two million dollars. It is the most

l'on prenne des mesures pour circonvier cette tendance. Au cours des dernières années, les ravages causés par les feux de forêts au Canada ont été matériellement réduits à cause de conditions climatiques favorables et de méthodes perfectionnées pour découvrir et combattre ces feux. Il faut aussi rendre hommage au public en général pour le concours plus efficace qu'il a apporté pour prévenir les feux de forêts, et aux diverses associations qui ont mené des campagnes éducatives en faveur de la conservation de nos forêts.

L'aire forestière accessible couvre environ 600,000 milles carrés; une croissance moyenne annuelle de 10 à 11 pieds cubes par acre compenserait donc l'appauvrissement moyen annuel actuel. En raison de la destruction des jeunes arbres, de la détérioration des forêts et du sol par les incendies répétés et par les insectes et les maladies cryptogamiques, il y a peu ou point de preuve qu'une telle récupération s'opère actuellement dans nos forêts, bien que dans certaines régions la croissance dépasse sensiblement le taux précité. Les enquêtes approfondies que poursuivent le Service Forestier fédéral et les Services Forestiers provinciaux relativement à la reproduction et au taux de croissance indiquent que l'accroissement est plus fort qu'on l'a estimé précédemment.

L'emploi d'autres substances peut tendre à réduire la consommation du bois mais on exagère généralement son importance comme facteur de conservation forestière. La plus grande rareté du bois aura pour résultat une hausse des prix qui tendra à limiter la consommation. Sous certaines conditions, c'est aujourd'hui un placement profitable que de planter des arbres au Canada, et la régénération et l'administration des terres forestières deviendront beaucoup plus profitables avec la diminution des approvisionnements et l'abaissement des prix. Mais avant que cette régénération et cette administration puissent offrir des coupes suffisantes pour nos besoins, nous devons nous attendre à traverser une période d'années maigres, dont la durée et l'intensité dépendront surtout de la rapidité et de l'efficacité avec lesquelles nous appliquerons des méthodes scientifiques à l'administration des forêts qui nous restent encore.

Au point de vue de la valeur, le bois à pulpe est le plus important des produits forestiers du Canada, avec un total de plus de \$53,000,000; il est aussi à la tête des produits dans le Québec, l'Ontario, le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Ecosse. Les billots et billotins, dont la valeur totale dépasse aussi \$53,000,000, viennent en deuxième pour l'ensemble du Dominion et tiennent la tête de la liste en Colombie Britannique. Le bois de chauffage occupe le troisième rang avec plus

valuable forest product in Manitoba, Alberta, Saskatchewan and Prince Edward Island. Poles, hewn railway ties, round mining timber and posts come next in order of importance for value. The total value of all these forest products in 1938 was \$148,265,857, a decrease of 9.2 per cent from the estimated value of \$163,249,887 for 1937.

Comparing forest products on the basis of equivalent volume of standing timber we find that logs and bolts head the list for the Dominion as a whole and come first in British Columbia. They form the second most important item in Prince Edward Island, Nova Scotia, New Brunswick, Manitoba, Saskatchewan and Alberta. Pulpwood comes next on the list for Canada and comes first in Nova Scotia, New Brunswick and Quebec and second in Ontario and British Columbia. Firewood is the next most important item in the Dominion according to volume coming first in Prince Edward Island, Ontario, Manitoba, Saskatchewan and Alberta, second in Quebec and Nova Scotia and third in New Brunswick and British Columbia. Hewn ties are next on the list being third in British Columbia and fairly important in all provinces. Fence posts come third on the list in Alberta. The other important forest products from a volume standpoint are fence rails, poles, round mining timber and wood for distillation.

The province of Quebec heads the list for volume of forest production and leads in quantity production of pulpwood, firewood, wood distillation and fence rails. It comes second on the list of provinces for quantity production of logs and bolts, and fence posts and third for poles. British Columbia is the second most important province for volume production, coming first in logs, hewn ties, poles, and miscellaneous products. Ontario heads the lists for round mining timber and comes second for pulpwood, firewood, hewn ties and poles, and third for logs. New Brunswick comes third for pulpwood production. Nova Scotia comes second for round mining timber and miscellaneous products and third for rails. Alberta is the most important producer of posts and comes second with regard to fence rails and third for hewn ties and firewood. Saskatchewan comes third for fence posts. In Manitoba, firewood, pulpwood, logs and bolts and ties are the most important items and in Prince Edward Island, firewood, logs and bolts and fence rails.

de \$32,000,000; c'est le produit forestier le plus important du Manitoba, de l'Alberta, de la Saskatchewan et de l'Île du Prince-Édouard. Les poteaux, les traverses équarries pour chemin de fer, les étais de mines et les piquets suivent en importance. La valeur totale de tous ces produits forestiers a atteint \$148,265,857 en 1938, soit une diminution de 9.2 p.c. comparativement à la valeur de \$163,249,887 calculée pour 1937.

Si l'on compare ces produits forestiers au point de vue de leur équivalent en volume de bois debout, l'on constate que les billots et bilotins sont à la tête de la liste pour l'ensemble du Dominion et pour la Colombie Britannique; ils tiennent le deuxième rang dans l'Île du Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick, le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta. Le bois à pulpe est en deuxième position sur la liste pour le Canada; il occupe la première place dans la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick et le Québec et la deuxième dans l'Ontario et la Colombie Britannique. Le bois de chauffage est troisième en importance pour le Dominion et tient la première place dans l'Île du Prince-Édouard, l'Ontario, le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta; la deuxième dans le Québec et la Nouvelle-Écosse et la troisième au Nouveau-Brunswick et en Colombie Britannique. Les traverses équarries viennent ensuite; elles occupent la troisième place dans la Colombie Britannique et sont assez importantes dans toutes les provinces. Les piquets de clôture tiennent la troisième place en Alberta. Les autres produits forestiers importants au point de vue du volume sont les perches de clôture, les poteaux, les étais de mines et le bois pour la distillation.

La province de Québec est à la tête de la liste pour le volume de sa production forestière; elle est en première place pour la production de bois à pulpe, de bois de chauffage, de bois pour la distillation et de perches de clôture; en deuxième place pour la production de billots et bilotins et de piquets de clôture, et en troisième place pour les poteaux. La Colombie Britannique est en importance la deuxième province quant au volume de sa production; elle occupe la première place pour les billots, les traverses équarries, les poteaux et les produits divers. L'Ontario tient la tête de la liste pour les étais de mines et vient en deuxième pour le bois à pulpe, le bois de chauffage, les traverses équarries et les poteaux, et en troisième pour les billots. Le Nouveau-Brunswick occupe la troisième place pour la production de bois à pulpe. La Nouvelle-Écosse est deuxième pour les étais de mines et les produits divers et troisième pour les perches de clôture. L'Alberta est la province qui produit le plus de piquets de clôture; elle occupe le second rang pour la production des perches, et le troisième pour les traverses équarries et le bois de chauffage. La Saskatchewan est en

troisième place pour les piquets de clôture. Dans le Manitoba, le bois de chauffage, le bois à pulpe, les billots et billotins et les traverses équarries sont les items les plus importants, et dans l'île du Prince-Edouard ce sont le bois de chauffage, les billots et billotins et les perches de clôture.

Under the item "Miscellaneous products" are included miscellaneous bolts, blocks and billets, square timber, waney timber, boom timber, piling, masts, spars, knees and futtocks, hop and hoop poles, Christmas trees and tan bark.

Sous l'item "Produits divers" sont compris divers billotins pour usages spéciaux, les blocs, le bois équarri et partiellement équarri, les pilotis, mâts, espars, courbes et allonges de navires, perches à houblon et à cercles de tonneaux, arbres de Noël et écorce de tannage.

The Forestry Branch of the Dominion Bureau of Statistics circularizes each year over 500 of the more important concerns carrying on logging operations regularly in Canada and conducts other special enquiries in this field. The firms so covered in 1938 produced over a third of the total cut in that year.

La Branche Forestière du Bureau Fédéral de la Statistique envoie ses questionnaires chaque année à plus de 500 compagnies importantes qui font régulièrement la coupe du bois au Canada; elle poursuit aussi d'autres enquêtes spéciales dans ce domaine. Les compagnies qui ont collaboré à ces travaux pour 1938 ont produit plus d'un tiers de la coupe totale cette année-là.

The result of the 1938 investigation showed that the marketing of a thousand cubic feet of standing timber involved an average capital investment of about \$70, an average expenditure of \$12 on materials and supplies, an average employment of 8 man days of labour and an average wage and salary distribution of \$28. Applying these figures to the total estimated cut of over 2,562 million cubic feet gives a total capital investment of about \$185 million, a total expenditure of about \$32 million on materials and a total payroll of \$74 million.

Les résultats de l'enquête de 1938 démontrent que la mise sur le marché d'un million de pieds cubes de bois debout a entraîné, en moyenne, l'usage de capitaux évalués à \$70, une dépense de \$12 pour les matières premières et fournitures, l'emploiement de 8 homme-jours, et la distribution de \$28 en salaires et gages. En appliquant ces moyennes à la coupe totale, soit 2,562,698,000 pieds cubes, cela donne des capitaux d'environ \$185,000,000, une dépense approximative de \$32,000,000 pour les matériaux, et \$74,000,000 pour les salaires et gages.

Operations in the woods are carried on more or less uniformly throughout the year in British Columbia and the average logging season is about 200 days. On account of the larger size of the material and the greater use of logging machinery the production per man per day is higher than elsewhere in Canada and averages about 225 cubic feet of standing timber. At this rate, the industry in this province would have given employment in 1938 to at least 13,298 individuals throughout the season.

En Colombie Britannique, la coupe du bois se fait, avec plus ou moins d'uniformité durant toute l'année et la saison moyenne dure environ 200 jours. A cause des dimensions plus grandes des arbres et du plus grand usage que l'on fait des machines dans cette exploitation, la production quotidienne par homme est plus élevée dans cette province qu'ailleurs au Canada et elle équivaut en moyenne à 225 pieds cubes de bois debout. A ce taux, cette province aurait fourni en 1938 du travail à 13,298 individus au moins, au cours de la saison.

The logging season elsewhere in Canada averages only about 100 days and the average production per man per day is about 82 cubic feet of standing timber. This would mean employment during the logging season for at least 250,524 individuals. The total for the country as a whole would be more than 263,822 persons employed during the logging seasons in the different districts where this work is carried on.

Dans les autres provinces, la saison de coupe ne dure qu'environ 100 jours par année et la production moyenne quotidienne par homme est d'environ 82 pieds cubes de bois debout. Au cours de la saison, au moins 250,524 individus auraient donc reçu du travail. Pour le Canada dans son ensemble, plus de 263,822 personnes auraient été employées durant la saison dans les divers districts où l'on fait la coupe du bois.

If we made a moderate allowance for the turn-over of labor in the longer, more im-

Si l'on tient modérément compte de la fréquence du remplacement de la main-d'oeuvre

portant operations and took into consideration the enormous number of smaller operators and farmers working in the woods for a comparatively short period we would be quite safe in assuming that logging operations in Canada provide work for a part of the year to a much larger number of individuals.

The total distribution of wages and salaries in logging operations has been estimated at \$74 million. While this is a very important consideration from the standpoint of employment its most important feature is the season during which the payroll is distributed. In British Columbia operations are fairly uniform throughout the year but in Eastern Canada the employment in logging operations comes at a time of the year when employment in other industries is at its lowest ebb. Employment in logging is above the monthly average from October to February with the maximum in November. The steadying effect of this industry on the employment situation and the fact that it provides a source of income to farmers during the winter season is not always fully appreciated.

Table 1 shows forest production in 1938 giving first, under "Total production" the quantities of forest products in the units of measurement commonly used in the industry and in the adjacent column these same quantities converted into their equivalent volume in standing timber. The third column in each case gives the estimated values of these products.

The next three columns under "Home consumption" include similar details for material which was used in Canada in the form in which it was taken from the woods or imported, together with material subjected to some further manufacturing process in Canada before being sold or exported. The third section of the table under "Exportation" shows the details in connection with the exports from Canada of raw or unmanufactured forest products for use or further manufacture in other countries. The final portion of the table gives the details of our imports of raw forest products which are used in Canada in the form in which they are imported or are further manufactured in some Canadian industry.

Out of a total of 2,652 million cubic feet of standing timber cut in Canada in 1938 about 90 per cent was retained in the country for immediate use or as raw material for further

dans les opérations plus vastes et plus importantes et si l'on prend en considération le nombre considérable de petits entrepreneurs et de cultivateurs travaillant dans le bois pour une période relativement courte, l'on pourra affirmer sans crainte d'erreur que les opérations de coupe de bois en forêt au Canada fournissent du travail pour une partie de l'année à un nombre beaucoup plus considérable d'individus.

L'on a établi que \$74,000,000 ont été distribués en salaires et gages dans les opérations forestières en 1938. Bien que pareille somme soit une considération importante au point de vue de l'emploi, ce qui est plus important encore c'est la saison pendant laquelle cette somme est distribuée. En Colombie Britannique les opérations sont à peu près uniformes durant toute l'année, mais dans l'est du Canada les chantiers se font à un temps de l'année où l'emploi dans les autres industries est à son niveau le plus bas. L'emploi dans les chantiers est au-dessus de la moyenne mensuelle à partir d'octobre jusqu'à février et atteint le maximum en novembre. L'influence régularisatrice de cette industrie sur la situation de l'emploi et le fait qu'elle fournit une source de revenus aux cultivateurs durant la saison d'hiver ne sont pas toujours appréciés comme ils devraient l'être.

Le tableau 1 donne le détail de la production forestière en 1938. On y trouve d'abord, sous l'en-tête "Production totale" la quantité de chaque produit en termes de l'unité de mesure communément en usage dans l'industrie; dans une colonne voisine sont inscrits les volumes équivalents de bois debout et une troisième colonne donne la valeur estimative de chaque produit.

Les trois colonnes suivantes donnent, sous l'en-tête "Consommation domestique", des détails similaires pour les produits utilisés au pays même, tels qu'ils sont sortis des forêts canadiennes ou qu'ils ont été importés, ainsi que les produits devant subir une transformation additionnelle au Canada avant d'être vendus ou exportés. La troisième section du tableau, sous l'en-tête "Exportations", donne le détail des exportations canadiennes de produits forestiers non-ouvrés destinés à être utilisés tels quels ou à subir une transformation additionnelle dans d'autres pays. La dernière section du tableau donne le détail de nos importations de produits forestiers non-ouvrés, utilisés au Canada sous cette forme ou devant être manufacturés dans quelque industrie canadienne.

On a gardé au pays, pour usage immédiat ou comme matière première de certaines industries canadiennes, approximativement 90 p.c. du total d'environ 2,652 millions de pieds cubes

manufacture in some Canadian industry, and 10 per cent was exported in a more or less un-manufactured form.

Manufactures of commodities whose chief component material is wood or paper depend on the products of the forest as their principal raw material. This group of wood and paper using industries in Canada ranks first among similar groups of industries in number of establishments, capital, employment, wages and salaries paid and net value of products. In gross value of production they are exceeded only by the manufactures of vegetable products and iron and its products.

In 1938 the total value of capital invested in the wood and paper group of industries was \$951,092,969. The employees numbered 141,974 and were paid \$158,873,650 in wages and salaries. The net value of production was \$277,002,266 and the gross value \$533,210,257.

There are a number of other industries in which wood and paper are important raw materials although they are not the principal component materials used and still others in which wood and paper are used indirectly in connection with the manufacture of articles which do not contain wood or paper as a component part. Practically no form of industrial activity is entirely independent of the use of forest products, directly or indirectly.

The logs and bolts cut in 1938 were converted into 3,768,351 M ft.b.m. of sawn lumber and into other sawmill products with a total net value of over thirty-nine million dollars. Only 6 per cent of the saw logs cut in Canada in 1938 were exported unmanufactured.

Of the sawn lumber manufactured about 44 per cent was exported but a large part of this was planed or matched after being sawn and considerable value added to it in this way before being exported. The remainder of the lumber sawn was used in the rough for structural work in Canada or went into Canadian wood-using industries as the raw material in the manufacture of sash, doors and planing mill products, furniture, vehicles, boxes, etc.

About twenty-eight per cent of the pulpwood cut was exported before being manufactured into pulp but eighty-five per cent of this exported material was rossed or barked pulpwood whose value was considerably increased by this preparation before exportation. Seventy-two per cent of our total cut of pulpwood was used as the principal raw material in the pulp and paper industry, one of the most important

de bois debout coupé au Canada en 1938; on en a exporté 10 p.c. sous une forme plus ou moins ouvrée.

Les manufactures d'articles dont la principale matière constitutive est le bois ou le papier dépendent des produits de la forêt pour leur principale matière première. Ce groupe d'industries utilisant le bois et le papier au Canada tient le premier rang parmi les groupes similaires quant au nombre d'établissements, aux salaires et gages payés et à la valeur nette de leurs produits. Ce groupe n'est surpassé que par ceux des manufactures de produits végétaux et du fer et ses dérivés quant à la valeur brute des produits.

En 1938 les capitaux engagés dans le groupe des industries du bois et du papier s'élevaient à \$951,092,969. Les employés étaient au nombre de 141,974 et les salaires et gages se chiffraient à \$158,873,650. La valeur nette de la production ou valeur ajoutée par la transformation était \$277,002,266 et la valeur brute \$533,210,257.

Il y a bon nombre d'autres industries dans lesquelles le bois et le papier sont d'importantes matières premières, bien qu'ils ne soient pas les principales matières constitutives utilisées; il y a aussi d'autres industries dans lesquelles le bois et le papier sont utilisés indirectement dans la production d'articles qui ne contiennent pas de bois ou de papier comme substance constitutive. Il n'y a pratiquement aucune forme de l'activité industrielle qui soit indépendante de son usage direct ou indirect.

Les billots et billotins coupés en 1938 ont été transformés dans les scieries en 3,768,351 M p.m.p. de bois scié valant plus de \$39,000,000. Seulement 6 p.c. des billots coupés au Canada ont été exportés sous cette forme en 1938.

Environ 44 p.c. du bois scié a été exporté, mais une grande partie de ce bois a été raboté ou bouveté après le sciage, ajoutant ainsi une valeur considérable avant l'exportation. Le reste du bois scié a été utilisé dans les travaux de construction au Canada ou est allé aux industries canadiennes utilisant le bois comme matière première pour servir à la fabrication de portes, châssis, meubles, véhicules, boîtes, etc.

Environ 28 p.c. du bois à pulpe coupé a été exporté avant d'être transformé en pulpe, mais 85 p.c. de cette exportation était du bois à pulpe écorcé, dont la valeur a été considérablement augmentée par cette préparation. L'industrie de la pulpe et du papier, l'une des plus importantes industries manufacturières du Canada, a utilisé 72 p.c. de la coupe totale de bois à pulpe en guise de principale matière première.

manufacturing industries in Canada. In pulp-making, the first stage in this industry, the value added to the raw pulpwood by manufacture amounted to over forty-seven million dollars in 1938. Fifteen per cent of this pulp was exported and the remainder was made into paper in Canada with a value added to the pulp of over eighty-nine million dollars. The value added to the pulpwood by manufacture in the pulp and paper industry as a whole was over 143 million dollars.

The wood cut for distillation and charcoal burning is all consumed in Canada. The firewood, hewn ties, poles, round mining timber, posts and rails are largely used locally and if exported they are used in the form in which they leave the woods and would not receive any further manufacturing if they were retained in Canada.

The economic loss to Canada involved in the exportation of unmanufactured or incompletely manufactured forest products for further manufacture in other countries is a serious matter but the loss was relatively small in comparison with our total forest production in 1938. The loss was most serious in connection with the exportation of the approximate equivalent of 31,554,000 cubic feet of rough pulpwood, 58,235,000 cubic feet of sawlogs and some minor unmanufactured products, making a total of about 102 million cubic feet of standing timber or less than four per cent of the cut in 1938. The loss involved in this connection is partly offset by the importation into Canada of similar unmanufactured products for use as raw materials in Canadian mills.

A total of 2,378,795,000 cubic feet of home grown and imported forest products valued at \$129,190,388 was consumed in Canada in 1938 including wood used in the form in which it was taken from the woods and wood used as raw material in Canadian industry. This material forms about ninety per cent of our total cut. Of the total quantity used in Canada only about one half of one per cent is imported.

Dans la fabrication de la pulpe, premier stage de cette industrie, la valeur ajoutée au bois à pulpe brut par la transformation s'est élevée à plus de \$47 millions en 1938. On a exporté 15 p.c. de cette pulpe et le reste a servi à la fabrication du papier au Canada, ajoutant ainsi plus de \$89 millions à sa valeur. Dans l'ensemble, la valeur ajoutée au bois à pulpe par la fabrication dans l'industrie de la pulpe et du papier dépassait \$143 million.

Le bois destiné à la distillation et au charbonnage est entièrement utilisé au Canada. Le bois de chauffage, les traverses équarries, les poteaux, les étais de mines et les piquets et perches de clôture sont pour la plupart utilisés dans la localité où on les coupe; lorsqu'ils sont exportés, on les utilise tels qu'ils laissent la forêt et ils ne reçoivent pas plus de transformation additionnelle que s'ils eussent été gardés au Canada.

La perte économique que subit le Canada à cause de l'exportation de produits forestiers non-ouvrés ou partiellement ouvrés, dont on complètera la transformation dans d'autres pays, est un problème très important, mais en 1938 cette perte a été petite comparativement à notre production forestière totale. Cette perte provenait surtout de l'exportation d'environ 31,554,000 pieds cubes de bois debout sous forme de bois à pulpe, de 58,235,000 pieds cubes de bois debout sous forme de billots, et de produits non-ouvrés d'importance secondaire, soit en tout un total d'environ 102 millions de pieds cubes de bois debout, ce qui équivaut à moins de 4 p.c. de la coupe en 1938. La perte subie est partiellement compensée par l'importation au Canada de produits non-ouvrés similaires servant de matières premières aux manufactures canadiennes.

En 1938 on a consommé au Canada un total de 2,378,795,000 pieds cubes de produits forestiers domestiques ou importés, évalués à \$129,190,388, y compris le bois utilisé tel qu'il sort de la forêt et le bois utilisé comme matière première dans les industries canadiennes. Ceci représente environ 90 p.c. de la coupe totale. Seulement un demi pour cent environ de la quantité totale de bois utilisé provient des pays étrangers.

ANNUAL ESTIMATE OF FOREST PRODUCTION
OPERATIONS IN THE WOODS

Table 1. - Total production, home consumption, exports and imports, 1938.

Products — Produits	Unit of measurement used — Unité de mesure employée	Convert- ing factor — Facteur de con- version	Total production ----- Production totale		Total value — Valeur totale
			Quantity reported or estimated	Equiv- alent volume in standing timber — Volume équiva- lent en bois debout	
				M cubic feet — M pieds cubes	\$
TOTALS -- TOTAUX	-	-	-	2,652,698	148,265,857
Logs and bolts -- Billots et billotins	M ft.b.m.--M p.m.p.	219	4,208,758	921,718	52,759,660
Pulpwood -- Bois à pulpe	ords -- cordes	117	6,306,747	737,889	53,761,999
Firewood -- Bois de chauffage	ords -- cordes	95	9,026,080	857,478	32,740,566
Hewn ties -- Traverses écarriées	number -- nombre	12	3,892,992	46,716	2,222,509
Poles -- Poteaux	number -- nombre	13	635,395	8,260	2,824,512
Round mining timber -- Etals de mines	cubic feet -- pieds cubes	1.3	6,924,534	9,002	1,297,993
Posts -- Piquets	number -- nombre	2	14,196,910	28,394	978,679
Wood for distillation -- Bois pour la distillation	ords -- cordes	123	64,374	7,918	298,110
Fence rails -- Perches de clôture	number -- nombre	3	4,880,300	14,641	264,480
Miscellaneous products -- Produits divers	-	-	176,766	20,682	1,117,349

ESTIMATION ANNUELLE DE LA PRODUCTION FORESTIERE
OPERATIONS DANS LA FORET

Tableau 1. - Production totale, consommation domestique, exportations et importations, 1938.

Consumption --- Consommation			Exports --- Exportations			Imports --- Importations		
Quantity reported or estimated	Equivalent volume in standing timber	Total value	Quantity reported or estimated	Equivalent volume in standing timber	Total value	Quantity reported or estimated	Equivalent volume in standing timber	Total value
Quantité connue ou estimée	Volume équivalent en bois debout	Valeur totale	Quantité connue ou estimée	Volume équivalent en bois debout	Valeur totale	Quantité connue ou estimée	Volume équivalent en bois debout	Valeur totale
	M cubic feet	\$		M cubic feet	\$		M cubic feet	\$
	M pieds cubes			M pieds cubes			M pieds cubes	
-	2,378,795	129,190,388	-	287,567	20,067,988	-	13,664	992,519
3,967,431	868,867	49,072,025	265,911	58,235	4,092,737	24,584	5,384	405,102
4,588,156	536,814	40,326,689	1,752,259	205,014	13,641,798	33,668	3,939	206,488
8,970,832	852,229	32,441,106	62,711	5,958	327,989	7,463	709	25,529
3,892,992	46,716	2,222,509	-	-	-	-	-	-
321,160	4,175	1,856,362	348,533	4,531	1,108,015	34,298	446	139,865
6,924,534	9,002	1,297,993	-	-	-	-	-	-
13,698,753	27,398	936,082	552,231	1,104	50,186	54,074	108	7,589
64,374	7,918	298,110	-	-	-	-	-	-
4,880,300	14,641	264,480	-	-	-	-	-	-
94,312	11,035	475,032	108,763	12,725	847,263	26,309	3,078	204,946

ANNUAL ESTIMATE OF FOREST PRODUCTION -- ESTIMATION ANNUELLE DE LA PRODUCTION FORESTIERE

OPERATIONS IN THE WOODS -- OPERATIONS DANS LA FORET

Table 2. - Forest Production, by Provinces, 1937 and 1938.
Tableau 2. - Production forestiere, par provinces, 1937 et 1938.

Provinces	Equivalent volume of standing timber		Total value	
	Volume équivalent en bois debout		Valeur totale	
	1937	1938	1937	1938
	M cubic feet — M pieds cubes	M cubic feet — M pieds cubes	\$	\$
CANADA	2,996,633	2,652,698	163,249,887	148,265,857
Prince Edward Island--Ile du Prince- Edouard	12,882	12,526	548,074	524,511
Nova Scotia--Nouvelle-Ecosse	137,823	132,938	7,399,065	7,475,334
New Brunswick--Nouveau-Brunswick	217,098	190,511	13,157,666	12,670,798
Quebec--Québec	1,050,087	890,590	58,577,529	42,182,132
Ontario	629,826	576,278	37,668,861	34,797,120
Manitoba	73,897	65,380	2,812,234	2,299,214
Saskatchewan	79,627	81,443	2,099,475	2,252,936
Alberta	105,646	104,630	3,196,988	3,169,009
British Columbia--Colombie Britannique	689,747	598,402	37,789,995	42,894,803

Table 3. - Value of Forest Products, by Kinds, 1934 to 1938.
Tableau 3. - Valeur des produits forestiers, par espèces, 1934 à 1938.

Products — Produits	1934	1935	1936	1937	1938
	\$	\$	\$	\$	\$
TOTALS--TOTALS.....	105,539,732	115,461,779	134,804,228	163,249,887	148,265,857
Logs and bolts -- Billots et billotins.....	29,115,515	34,077,938	44,827,957	58,004,070	52,759,660
Pulpwood -- Bois à pulpe.....	38,302,807	41,195,871	48,680,200	63,057,205	53,761,999
Firewood -- Bois de chauffage.....	31,489,524	31,864,500	32,167,410	32,457,629	32,740,566
Woven ties -- Traverses équarees.....	1,541,901	3,188,651	3,190,052	3,129,207	2,222,509
Poles -- Poteaux.....	1,091,046	1,359,736	1,563,681	2,455,345	2,824,512
Round mining timber -- Etats de mines.....	954,059	997,357	1,102,255	1,262,658	1,297,993
Posts -- Piquets.....	988,884	976,402	1,008,178	992,610	978,679
Wood for distillation -- Bois pour la distillation.....	286,847	274,797	274,077	309,892	298,110
Fence rails -- Perches de clôture	262,519	266,253	273,282	262,160	264,480
Miscellaneous products -- Produits divers.....	1,506,630	1,260,274	1,717,136	1,319,111	1,117,349

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010780463

Publié par o

Ministre du Commerce.

M.P..

CANADA

MINISTÈRE DU COMMERCE

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

RECENSEMENT INDUSTRIEL

BRANCHE FORESTIÈRE

ESTIMATION

DE LA

PRODUCTION FORESTIÈRE

OPÉRATIONS DANS LA FORÊT

AU

CANADA

1938



OTTAWA

1940

Prix, 25 cents